

ヨコハマの国際事業の主な動きをお届けする

# YOKOHAMA INTERNATIONAL DIGEST

2021年11月19日  
November 19, 2021 Edition

【発行】横浜市国際局政策総務課

Yokohama International Affairs Bureau, General Division  
企画担当 (Inquiries) 045-671-4700・ki-somu@city.yokohama.jp



【SEISA Africa Asia Bridge 2021にて横浜市会高橋副議長による来賓挨拶の様子】



## FAO国際連合食糧農業機関駐日連絡事務所長が山中市長と面会

11月4日、FAO国際連合食糧農業機関駐日連絡事務所日比所長が山中市長と面会しました。山中市長は、7月に行われた横浜国際協力センター30周年記念イベントでの連携及び国際農業開発基金 IFAD 誘致の際のご尽力に感謝を述べました。また、世界食料デーにあわせて開催している World Food Night などの事業や、食糧問題の分野での今後の連携について幅広く意見交換を行いました。

### Director of FAO Liaison Office in Japan meets with Mayor Yamanaka

On November 4, the Director of the Food and Agriculture Organization (FAO) Liaison Office in Japan met with Mayor Yamanaka. The Mayor expressed his appreciation for the FAO's cooperation during the Yokohama International Organizations Center 30th anniversary event and for their efforts inviting IFAD to open a liaison office as well. They also exchanged views on future opportunities to cooperate on food security issues and World Food Night, an event held alongside World Food Day.



## WFP国連世界食糧計画日本事務所代表が山中市長と面会

11月4日、WFP国連世界食糧計画日本事務所焼家代表が山中市長と面会しました。山中市長は、7月に行われた横浜国際協力センター30周年記念イベントでの連携について感謝を述べました。また、ウォーク・ザ・ワールドなどの事業や、食糧問題の分野での今後の連携について幅広く意見交換を行いました。

### Director of WFP Japan Relations Office meets with Mayor Yamanaka

On November 4, Ms. Yakiya, Director of the World Food Programme (WFP) Japan Relations Office met with Mayor Yamanaka, who shared his appreciation for their office's cooperation during the Yokohama International Organizations Center 30th anniversary event. They also discussed potential opportunities to cooperate to address food security issues, the "Walk the World" WFP charity event, and other topics.



## SEISA Africa Asia Bridge 2021 が開催され、米州事務所が対談に参加

11月13日、星槎高等学校等で SEISA Africa Asia Bridge 2021 が開催され、約 27,000 名（オンラインを含む）が参加しました。オープニングセレモニーでは、横浜市米州事務所の赤岡所長が特別対談にオンライン登壇しました。横浜市会高橋副議長の来賓挨拶等の後、生徒の皆様が自ら考案した「SAAB future 宣言」が採択され、横浜市会の議員有志でつくる「日本アフリカ友好横浜市議員連盟」の佐藤会長が宣言書を受け取りました。

### SEISA Africa Asia Bridge 2021: head of Yokohama's New York office joins hybrid online-offline panel discussion

On November 13, "SEISA Africa Asia Bridge 2021" was held at Seisa High School, and 27,000 took part online and in person. During the opening ceremony, Mr. Akaoka, Executive Officer for Global Partnership & Network, joined a special panel discussion online from the city's office in New York. Following the opening remarks by City Council Vice President Takahashi and other guests, the student-developed "SAAB Future Declaration," was adopted and presented to President Sato of the Japan-Africa Friendship Yokohama City Council Members' League, a volunteer group within the city council.



## 駐日ウクライナ大使が、山中市長と面会

11月17日、駐日ウクライナ大使のセルギー・コルスンスキー大使が、横浜市庁舎を訪問し山中市長と面会しました。本市の姉妹都市であるウクライナ・オデッサ市との交流や都市間交流等、幅広く意見交換を行いました。

### Ukrainian Ambassador meets with Mayor Yamanaka

On November 17, H.E. Mr. Serhiy KORSUNSKY, Ambassador of Ukraine to Japan, met with Mayor Yamanaka to exchange views on the city's exchange with cities in Ukraine, especially with Odesa, a sister city of Yokohama.